











ホテルご案内 (お部屋のカテゴリーは部屋指定無しとなります。)

<p><b>ホテル マーク トウェイン ユニオン スクエア (全118室)</b> (旧エグゼクティブ ホテル マーク トウェイン) <b>Hotel Mark Twain Union Square</b> <a href="http://www.hotelmartwain.com">http://www.hotelmartwain.com</a> 周辺に個人商店の多い、比較的静かなタイラー通りに面して建つホテル。アジアテイストを採り入れたモダン・クラシックな内装のロビーが美しい。客室はシンプル。1階には本格的なインド料理レストランがあり。ユニオンスクエア界隈を散策するには絶好のロケーション。サンフランシスコ国際空港から車で約25分。</p>		
<p><b>ホテル フュージョン (全124室)</b> <b>Hotel Fusion</b> <a href="http://www.hotelfusionsf.com/">http://www.hotelfusionsf.com/</a> 客室内は木をふんだんに使い、温かみのある配色を施した、良く行き届いた内装となっています。ホテル近くにはショッピング地区、主要ビジネス地区、その他人気スポットが多数ございます。</p>		
<p><b>パウエル ホテル (全124室)</b> <b>The Powell Hotel</b> <a href="http://www.thepowellhotel.com">http://www.thepowellhotel.com</a> ダウンタウンの中心部、地下鉄パウエル駅から徒歩約1分のところにあるホテル。ロビーはシンプルだが端正な印象。客室にはワインレッドを基調とした落ち着いたファブリックが配されている。ケーブルカーの始発駅がすぐ目の前にあるという立地が最大の魅力。サンフランシスコ国際空港から約25km。</p>		
<p><b>ヒルトン サンフランシスコ ファイナンシャル ディストリクト (全549室)</b> <b>Hilton San Francisco Financial District</b> <a href="http://www.hilton.com">http://www.hilton.com</a> チャイナタウンの近く、ファイナンシャル・ディストリクトに位置する近代的なホテル。ロケットの形を思わせるグレーのユニークな外観。ロビーのインテリア等は東洋風のイメージ。客室のアメニティは充実している。屋上には見晴らしの良い屋外プールがある。ミーティングルームは400名収容可能。サンフランシスコ国際空港から約25km。</p>		
<p><b>インターコンチネンタルホテル (全550)</b> <b>Intercontinental Hotel San Francisco</b> <a href="http://www.intercontinentalsanfrancisco.com">www.intercontinentalsanfrancisco.com</a> 32階建て、市内では一番新しい豪華ホテルです。サンフランシスコ モスコーン コンベンションセンターに隣接した場所に位置。ケーブルカーでフィッシャーマンズ・ワーフやチャイナタウンまで行けます。</p>		

旅行代金について

<p>旅行代金に含まれるもの</p>	<p>航空運賃：日程表に記載された区間(エコノミークラス)、(この運賃・料金には、運送機関の課す付加運賃・料金を含みません。付加運賃・料金は原価の水準の異常な変動に対応する為、一定期間及び一定条件下に限りあらゆる旅行者に一律に課されるものです。) 宿泊代金：上記に明記のホテルの宿泊料金及び税金・サービス料(2人部屋に2名様宿泊を基準にします。) 手荷物運搬代金：お一人につき一個のスーツケースなど(ただし大きさは航空会社の規定内。詳しくは係員にお尋ね下さい。) 上記代金はおお客様の都合により、一部利用されなくても払い戻しいたしません。 旅行代金算出基準日：2008年8月5日</p>
<p>旅行代金に含まれないもの</p>	<p>上記以外は旅行代金に含まれませんが、通常必要となる費用を例示します。 入国記録書作成などの渡航手続代行料(¥4,200) 日本国内における出発空港までの交通費及び宿泊費 個人的性格の費用：飲物代、クリーニング代、電話代など 滞在中の食事代金 手荷物超過料金 傷害、疾病に関する医療費 任意の海外旅行傷害保険料 添乗員費用・現地係員費用 バス代金：現地空港～ホテル間の送迎バス料金、観光バス料金 学会登録費(会議概要欄参照) 学会登録代行手数料(¥2,100または¥5,250) オプショナルツアー(希望者のみ参加)料金 日本出発空港施設使用料(成田¥2,040/関空¥2,650/中部¥2,500) 現地空港諸税/燃油サーチャージ(付加運賃・料金)(約¥43,000) *現地空港諸税/燃油サーチャージは著しい経済情勢の変化により大幅な増減が生じる場合もございます。 上記の日本円換算額は2008年8月5日現在のIATA公示レート(BSR)を基準に算出しています。</p>

申込方法

- (1)旅行申込書にご記入の上、当社(申込書下段に記載)へFAXまたは郵送にてお送り下さい。
- (2)同時に申込金70,000円を下記口座へお振込み下さい。  
申込金は旅行代金の一部として組み込まれ、旅行代金残金ご請求時に差し引かせて頂きます。  
旅行契約は当社が予約の承諾をし、申込書と申込金を受領した時に成立するものとします。
- (3)旅行代金残金を平成20年10月30日までに振込み下さい。

振込先	銀行名	りそな銀行 池袋支店
	口座	株式会社 旅工房 普通預金 No.4496567

旅行契約の解除(旅行キャンセル)

お客様は旅行契約が成立した後、以下の取消料をお支払い頂く事により、旅行契約を解除できます。  
「旅行契約の解除期日」とはお客様が当社の営業時間内(月～金の09:30～18:00、土日祝日休業)にお申し出頂いたときを基準とします。E-mailでのお申し出はサーバーに着信した時点が正式な期日とし、営業時間内に限ります。  
(営業時間以降は翌営業日と致します。)

旅行契約解除期日	取消料
旅行開始の前日から起算してさかのぼって30日目に当る日以降 3日前に当る日まで	旅行代金の20%
旅行開始の前前日以降	旅行代金の50%
旅行開始後の解除、または、無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

<p><b>旅先の安全と衛生について</b> 渡航先によりましては「外務省海外危険情報」が出されております。「外務省海外安全ホームページ(www.pubanzen.mofa.go.jp)」にてご確認ください。 衛生状況は「厚生労働省検疫感染症情報ホームページ(www.forth.go.jp)」にてご確認ください。</p>	<p><b>海外旅行傷害保険ご加入のお勧め</b> 万が一に備えてのご加入をお勧め致します！ クレジットカード付帯の保険は利用条件の制限などで内容が不十分な場合がございます。出発前に必ずご利用カード会社に利用条件・保険金額・補償内容をご確認ください。 保険加入をご希望の方は、海外旅行保険申込書を当社までお申し付けください。</p>
<p><b>アメリカ入国条件</b> 日本国籍の方で普通旅券をお持ちの方は、帰国時まで有効なパスポートが必要です。ビザ免除プログラムの条件に該当する場合は90日以内の滞在に限りビザは不要です。 *詳しくは大使館ホームページをご参照下さい。 <a href="http://japan.usembassy.gov/">http://japan.usembassy.gov/</a></p>	<p><b>現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得はおお客様の責任で行ってください。(日本国籍以外の方は自国・渡航先国の領事館、入国管理事務所にお問合せください。)</b></p>

詳しい旅行条件を説明した書面をお渡し致しますので、事前にご確認の上、お申し込み下さい。

ここに記載無き事項・その他旅行条件は当社募集型企画旅行約款に準じます

パンフレット作成日：2008年8月5日



**TRAVEL NET STUDIO  
WORLD CONGRESS  
TOUR**  
[www.tnsic.com](http://www.tnsic.com)  
会議出席旅行案内



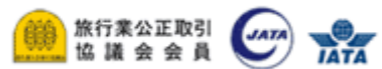
**ASRM 2008 Annual Meeting**  
学会ホームページ：[Http://www.asrm.org/](http://www.asrm.org/)



## 第64回米国生殖学会議

### 11月8日 12日：サンフランシスコ

**ご挨拶**  
トラベルネットスタジオIC事業部(TNS-IC事業部)は2007年11月1日に国際会議出席旅行を専門にお取り扱いしてきた10年以上のベテランスタッフが集まり発足致しました。お見積りのご依頼から手配、ご出発から帰国まで一貫して専任スタッフが迅速且つきめ細やかな対応にて皆様の学会ご出席をサポートさせていただきますので、宜しくお願ひ申し上げます。  
本年度11月にサンフランシスコにてASRMが開催されます。弊社では今までの経験を生かし会議出席旅行を企画案内させて頂く予定です。つきましてはご出席の意思、ご希望等がございましたら、FAX又はEメールをお送り頂ければ、旅行案内書が出来上がり次第お送りさせていただきますので、宜しくお願ひ申し上げます。



国土交通大臣登録旅行業第1683号

**トラベルネットスタジオIC事業部** 旅行企画・実地 株式会社 旅工房  
営業時間：月～金 9:30～18:00(土日祝休み)

本社 〒171-0021 東京都豊島区西池袋5-14-8 東海池袋ビル7階  
TEL:03-5956-3020 FAX:03-5956-4487 e-mail:[shibata@tnsic.com](mailto:shibata@tnsic.com)  
旅行業務取扱管理者：柴田秀治 担当：柴田秀治

大阪支店 〒564-0053 吹田市江の木町1-38 西谷東急ビル7階  
TEL:06-6310-8421 FAX:06-4861-7261 e-mail:[fujishima@tnsic.com](mailto:fujishima@tnsic.com)  
旅行業務取扱管理者：藤嶋知弘 担当：藤嶋知弘

福岡支店 〒810-0001 福岡市中央区天神3-15-17 三天第2ビル1階  
TEL:092-738-2607 FAX:092-716-3910 e-mail:[maruo@tnsic.com](mailto:maruo@tnsic.com)  
旅行業務取扱管理者：円尾徳啓 担当：円尾徳啓

旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う支店での取引に関する責任者です。このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたらご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご相談下さい。

大阪発着基本コース ユナイテッド航空(UA)利用予定				
日数	月日曜日	都市名	現地時間	交通機関
1	11/07(金)	大阪(関空)発 サンフランシスコ着	18:55 11:18	UA886
2	11/08(土)	サンフランシスコ滞在	ASRMご出席	
6	11/12(水)			
7	11/13(木)	サンフランシスコ発	11:37	UA885
8	11/14(金)	大阪(関空)着	16:35	

東京発着基本コース 日本航空(JL)利用予定				
日数	月日曜日	都市名	現地時間	交通機関
1	11/07(金)	東京(成田)発 サンフランシスコ着	18:10 10:05	JL002
2	11/08(土)	サンフランシスコ滞在	ASRMご出席	
6	11/12(水)			
7	11/13(木)	サンフランシスコ発	12:05	JL001
8	11/14(金)	東京(成田)着	16:25	

東京発着基本コース 全日空(NH)利用予定				
日数	月日曜日	都市名	現地時間	交通機関
1	11/07(金)	東京(成田)発 サンフランシスコ着	17:05 09:10	NH008
2	11/08(土)	サンフランシスコ滞在	ASRMご出席	
6	11/12(水)			
7	11/13(木)	サンフランシスコ発	10:50	NH007
8	11/14(金)	東京(成田)着	15:05	

大阪・名古屋・福岡等、他都市からの乗り継ぎ希望の場合はお早めにお申し付け下さいますようお願い致します。

**名古屋発着のUA便は運休となりました。**

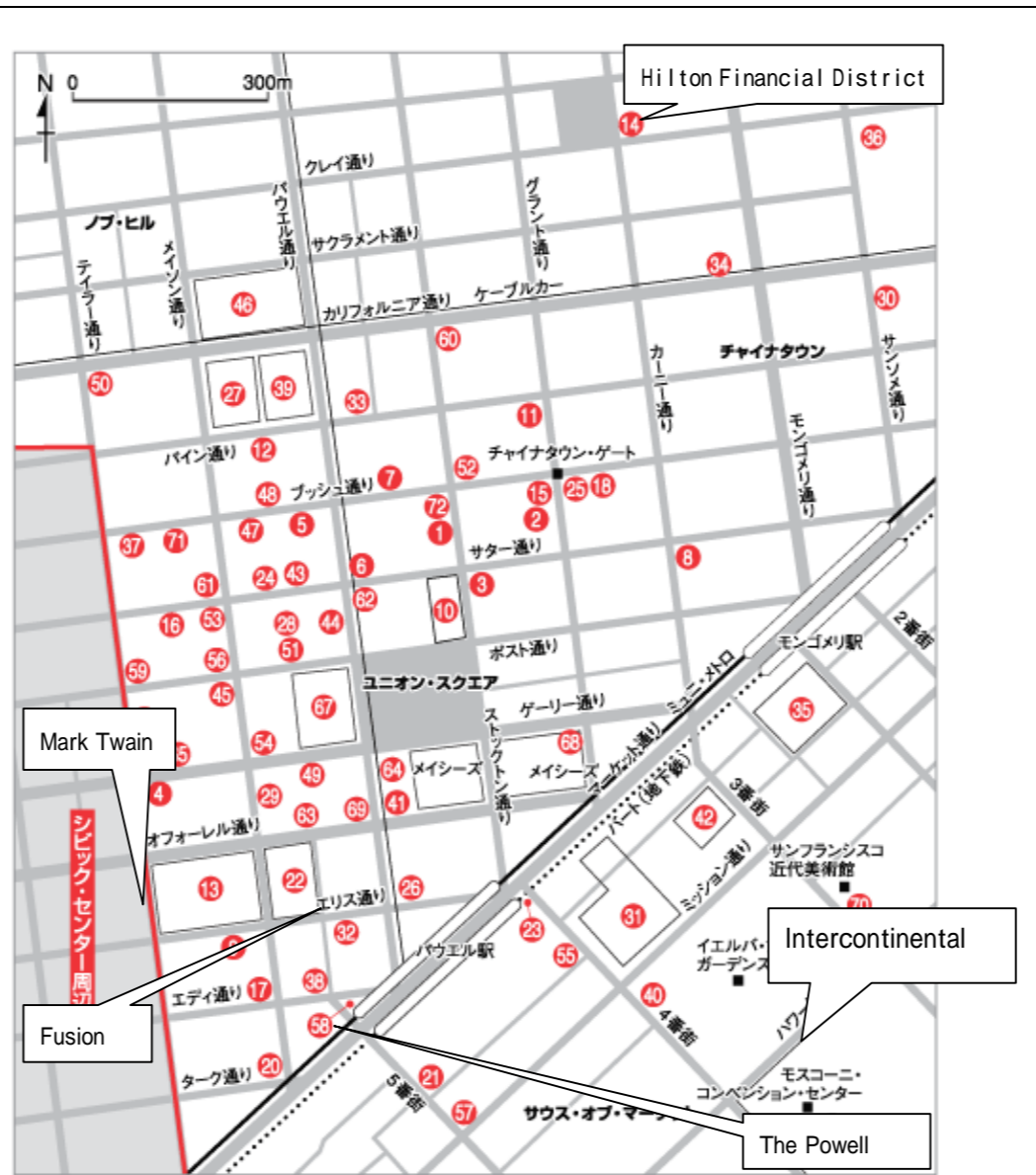
**【コース以外の各都市空港よりご出発希望のお客様】**

接続可能な国内線を手配させていただきます。  
ご利用便は国際線出発及び到着時刻から起算して24時間以内に接続可能な便に限ります。  
別途追加料金が必要です。(お問い合わせ下さい。)  
ご依頼頂いてからの手配となりますので、満席等によりご用意出来ない場合もございますので、予めご了承下さい。

共通旅行条件	共通ご案内
最少催行人員...各コース1名 添乗員同行の有無...同行しません。 空港/ホテル間送迎...往復とも無し。 食事...朝食なし/昼食なし/夕食なし ご利用予定ホテル...下記5つのホテルよりお選び下さい。 Mark Twain Hotel Fusion Powell Hilton SFO Financial District Intercontinental San Francisco	8月5日現在の発着時刻です。予告なく変更される場合がございますので、予めご了承下さい。 航空機は毎日運航しています。希望日程をお申し付け下さい。 ホテルのみの手配は致しません。航空機と合わせてご依頼下さいますようお願い致します。 申込先着順受付の販売致します。満室満席の際はご容赦下さい。

**個人日程について**

個人手配旅行も弊社にお任せ下さい!!  
日程の短縮/延長、会議前後の他都市訪問、ビジネスクラスでの手配、他の国内空港発着プラン、航空券のみの手配等々、基本コース以外の手配についてのご要望をお持ちのかたは担当までご相談下さい。



**ホテルについて**

2人用のお部屋には、ベッドが2台のツインルームとベッド1台のダブルベッドルームの2種類があります。2人用のお部屋は原則として「ツインルーム」をご用意致しますが、ご夫婦などでご参加の場合や12歳未満のお子様のご参加の場合はダブルベッドルームとなる場合があります。その場合でも返金はございません。又、ツインルームには2つのベッドマットが離れていないタイプやベッドのサイズや種類が異なるタイプの部屋が含まれています。ホテルやカテゴリーによってはダブルベッドルームのお部屋しか無い場合がありますが、この旨を明示した場合はカプル以外でご参加の場合もダブルベッドルームご利用となります。1名様または奇数人数でご参加の場合、他のお客様との相部屋はお受けしておりません。お部屋を1名様で利用する場合は一人部屋利用追加料金が必要となります。また、偶数人数でお申込の場合で、取消料対象期間内に旅行契約を解除され、一人部屋利用が発生する場合は、契約解除されたお客様から所定の取消料を申し受ける他、一人部屋利用となるお客様から一人部屋利用追加料金を申し受けます。一人部屋は原則としてシングルベッドルームになるため、二人部屋より手狭になる場合がございます。

**旅行代金 (部屋のカテゴリーは部屋指定無しとなります。)**

利用ホテル	大阪発着	東京発着	東京発着	1人部屋利用追加料金
	(UA)	(JL)	(NH)	
Mark Twain Union Square	¥150,000	¥154,000	¥135,000	¥45,000
Powell	¥165,000	¥169,000	¥150,000	¥60,000
Hilton Financial District	¥170,000	¥174,000	¥153,000	¥64,800
Fusion	¥173,000	¥177,000	¥158,000	¥69,000
Intercontinental SFO	¥227,000	¥231,000	¥212,000	¥120,000

日本空港施設使用料(成田¥2,040/関空¥2,650/中部¥2,500)・現地空港諸税・燃油サーチャージ(大阪発着約¥46,000~東京発着約¥65,000)は別途必要です。  
\*現地空港諸税/燃油サーチャージは著しい経済情勢の変化により大幅な増減が生じる場合もございます。増減が生じた場合は差額を徴収(払い戻し)致します。



**ASRM 出席旅行申込書**

申込日: 年 月 日

別紙パンフレットに記載の旅行条件及び旅行手配のために必要な範囲内での運送・宿泊機関等その他への個人情報の提供について同意の上、標記学会参加の以下の旅行に申し込みます。

フリガナ 氏名:	生年月日: 西暦 年 月 日 (満 歳)
パスポートに印字されたローマ字の氏名	出生地: ( )国 ( )都道府県
パスポート番号:	発行日: 年 月 日
職業:	英文職業名: (例: Medical Doctor)
勤務先:	所属: 役職:
勤務先住所: 〒	
電話: ( ) - 内線 FAX: ( ) -	
フリガナ 現住所: 〒	
電話: ( ) - FAX: ( ) -	
連絡用Eメール:	
希望コース:	大阪発着基本コース / 東京発着基本コース(JL) 東京発着基本コース(NH) 国内他空港からの発着希望(往路: 空港/復路: 空港) エコノミークラス ビジネスクラス(航空座席希望: 窓側 通路側)
個人日程:	その他個人希望日程 通信欄又は別紙に希望内容をご記入下さい。
希望宿泊:	Mark Twain / Powell / Hilton Financial District Hotel Fusion / Intercontinental San Francisco 1人部屋利用 / 2人部屋利用(同室者名 ) 宿泊不要 禁煙 / 喫煙 (禁煙・喫煙はリクエストとなり、確約は出来ませんので予めご了承下さい。)
海外旅行傷害保険申込書:	必要 / 不要 *ご記入の無い場合は不要扱いとさせていただきます。
渡航中の国内連絡先 氏名:	
続柄:	電話: ( ) -
通信欄 【希望日程・ご要望等ご記入下さい。】	

東京本社 FAX: 03-5956-4487 大阪支店 FAX: 06-4861-7261 福岡支店 FAX: 092-716-3910